

Zmluva na nákup vysielacieho času č. SAŽP ORP/2019/121

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“)
(ďalej len „**zmluva**“)
medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami

Objednávateľ:

Názov: **Slovenská agentúra životného prostredia**
Sídlo: Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica
Oprávnený k podpisu: RNDr. Richard Müller, PhD., generálny riaditeľ
Osoba oprávnená na vecné a obchodné rokovania: Ing. Lubomír Viglaš
Emailová adresa:
IČO: 00626 031
DIČ: 2021125821
IČ DPH: SK2021125821
Bankové spojenie:
IBAN:

(ďalej len „**objednávateľ**“)

a

Poskytovateľ:

Obchodné meno: **MAFRA Slovakia, a.s.**
Sídlo: Nobelova 34, 836 05 Bratislava
Štatutárny orgán: Vladimír Mužík, podpredseda predstavenstva
Martin Mihálik, člen predstavenstva
Osoba oprávnená na vecné a obchodné rokovania: Ivana Videršpánová, sales manager
Emailová adresa:
IČO: 31 333 524
DIČ: 2020298984
IČ DPH: SK2020298984
Bankové spojenie:
IBAN:

(ďalej len „**poskytovateľ**“)

(Poskytovateľ a objednávateľ ďalej spoločne tiež ako „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivito ako „**zmluvná strana**“)

Úvodné ustanovenia

1. Objednávateľ je štátnou príspevkovou organizáciou, ktorá je verejným obstarávateľom podľa § 7 ods. 1 písm. d) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“).
2. Predmet zmluvy je financovaný z prostriedkov Európskej únie a prostriedkov štátneho rozpočtu na spolufinancovanie v rámci Operačného programu Kvalita životného prostredia.
3. Zmluvné strany uzatvárajú zmluvu ako výsledok zadávania zákazky na základe uplatnenej výnimky podľa § 1 ods. 2 písm. j) zákona o verejnom obstarávaní s predpokladanou hodnotou zákazky 25.000,00EUR bez DPH za nasledovných podmienok:

Článok I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán v súvislosti s nákupom vysielacieho času od poskytovateľa pre účely vysielania mediálnych vstupov, ktorých obsah určuje výlučne objednávateľ a poskytovateľovi ich dodá v lehote a za podmienok dojednaných v tejto zmluve. Mediálne vstupy budú poskytované a zverejňované prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie. Poskytovateľ je prevádzkovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie podľa zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách a je zapísaný v Zozname audiovizuálnych mediálnych služieb spadajúcich pod rozsah regulácie podľa zákona č. 308/2000 Z. z. k 13.9.2017.
2. Objednávateľ sa za riadne poskytnutie služby zaväzuje uhradiť poskytovateľovi cenu dohodnutú v článku IV. ods. 1 tejto zmluvy.

Článok II.

Predmet plnenia

1. Predmetom plnenia podľa tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť objednávatel'ovi vysielací čas za účelom odvysielania mediálnych vstupov, ktoré dodá objednávatel' poskytovateľovi (ďalej ako „**predmet plnenia**“ alebo „**služba**“). Rozpis mediálnych vstupov je špecifikovaný v prílohe č. 1 tejto zmluvy – , ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou.

Článok III

Čas a spôsob plnenia

1. Predmet Zmluvy je poskytovateľ povinný poskytnúť v termíne od účinnosti tejto Zmluvy od 29.07.2019 do 13.10.2019 v súlade s prílohou č. 1 Zmluvy.
2. Poskytovateľ je povinný poskytnúť predmet plnenia riadne a včas. Predmet plnenia je poskytnutý riadne, ak spĺňa všetky požiadavky podľa tejto zmluvy a podľa pokynov objednávatel'a. Predmet plnenia musí byť poskytnutý v náležitej kvalite a bez chýb, ktoré by mohli mať za následok vznik škody na strane objednávatel'a alebo tretej osoby. Zmluvné strany sa pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností dohodli, že poskytovateľ nenesie akúkoľvek zodpovednosť za kvalitu podkladov do vysielania a mediálnych vstupov dodaných objednávatel'om, pričom podklady do vysielania a mediálne vstupy budú odvysielané v takej kvalite, v akej ich objednávatel' dodá, a s ohľadom na technologické možnosti média prevádzkovaného poskytovateľom, prostredníctvom ktorého poskytovateľ zabezpečuje pre objednávatel'a služby podľa tejto zmluvy.

Článok IV. Cena a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že celková cena, ktorú objednávateľ uhradí poskytovateľovi za predmet plnenia zmluvy je 25.000,00 EUR bez DPH (slovom: dvadsaťpäťtisíc eur bez DPH), t.j. - 30.000,00 EUR s DPH (slovom: tridsaťtisíc eur s DPH) .
2. Cena uvedená v ods. 1 tohto článku tejto zmluvy je stanovená na základe zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vykonávacej vyhlášky Ministerstva financií SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a je určená v EUR.
3. Cena uvedená v ods. 1 tohto článku tejto zmluvy je konečná a zahŕňa všetky náklady poskytovateľa spojené s plnením predmetu zmluvy. K zmene ceny môže prísť iba v prípade legislatívnych zmien, ktorými sa zmení sadzba DPH.
4. Právo na zaplatenie ceny vznikne po splnení predmetu plnenia na základe faktúry vystavenej poskytovateľom za celé obdobie poskytovania služby podľa prílohy č. 1 zmluvy.
5. Faktúra je splatná do 30 (tridsiatich) kalendárnych dní od jej doručenia do sídla objednávateľa.
6. Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a dohodnutých zmluvných podmienok. Neoddeliteľnou súčasťou – prílohou každej faktúry je akceptačný protokol a zoznam presných vysielačích časov odvysielaných mediálnych vstupov objednávateľa vysielačím prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie poskytovateľa. Akceptačný protokol podpísom potvrdí osoba oprávnená konať vo veciach zmluvy za objednávateľa a za poskytovateľa, uvedená v odseku 1 článku X. tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak boli služby dodané v rozsahu stanovenom v tejto zmluve a objednávateľ odmietne podpísať akceptačný protokol, bude akceptačný protokol považovaný za podpísaný objednávateľom na tretí deň od jeho podpísania poskytovateľom.
7. V prípade, ak faktúra nebude obsahovať náležitosti podľa príslušných právnych predpisov, prípadne bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, objednávateľ je oprávnený faktúru v lehote splatnosti vrátiť poskytovateľovi na prepracovanie. Novej (opravenej) faktúre plynie nová lehota splatnosti 30 (tridsiatich) kalendárnych dní, a to odo dňa jej doručenia do sídla objednávateľa.
8. Úhrada faktúry sa realizuje bezhotovostným prevodom na bankový účet poskytovateľa uvedený v záhlaví zmluvy.

Článok V. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Práva a povinnosti objednávateľa:
 - a) Objednávateľ je povinný poskytnúť poskytovateľovi nevyhnutnú súčinnosť na riadne plnenie záväzkov poskytovateľa vyplývajúcich z tejto zmluvy. Objednávateľ je povinný najmä dodať poskytovateľovi všetky podklady do vysielačích a mediálnych vstupov v dostatočnom časovom predstihu, v dostatočnej kvalite a rozlíšení a v takej podobe, v akej majú byť odvysielané, pred ich plánovaným vysielačím, t.j. v lehote do 2 pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Objednávateľ zodpovedá za správnosť a úplnosť ním poskytnutých podkladov. Poskytovateľ nie je v omeškaní s plnením svojich povinností podľa tejto zmluvy po dobu, kým mu objednávateľ neposkytol (alebo neposkytoval) súčinnosť, ku ktorej je podľa tejto zmluvy zviazaný. Objednávateľ zodpovedá za správnosť a úplnosť ním poskytnutých podkladov. S poskytnutými podkladmi poskytovateľ nie je oprávnený nakladať inak ako pre účely poskytovania služieb podľa tejto zmluvy, najmä ich sprístupniť tretím osobám, a to ani po zániku, resp. zrušení tejto zmluvy. Po pominutí účelu ich držania je poskytovateľ povinný ich vrátiť objednávateľovi.

- b) Za obsah podkladov do vysielania a mediálnych vstupov v plnom rozsahu zodpovedá objednávateľ. Poskytovateľ nie je povinný zasahovať do podkladov do vysielania a mediálnych vstupov alebo ich upravovať. Poskytovateľ nie je povinný upozorňovať objednávateľa na akékoľvek nedostatky alebo chyby v podkladoch do vysielania a mediálnych vstupoch. V prípade, ak nedostatky podkladov do vysielania a mediálnych vstupov znemožnia ich odvysielanie z technických alebo iných dôvodov, alebo poskytovateľ odmietne zverejniť podklady do vysielania a mediálne vstupy z dôvodov podľa tejto zmluvy, poskytovateľ o tom bezodkladne informuje objednávateľa prostredníctvom elektronickej pošty, pričom v oznámení uvedie opis nedostatkov znemožňujúcich odvysielanie podkladov do vysielania a mediálnych vstupov.
- c) Poskytovateľ je oprávnený odmietnuť odvysielanie podkladov do vysielania a mediálnych vstupov v prípade, ak (i) ich obsah je v rozpore s touto zmluvou, právnymi predpismi alebo záujmami poskytovateľa, alebo ak (ii) nie je možné podklady do vysielania a mediálne vstupy odvyselať z technických dôvodov na strane poskytovateľa, alebo ak (iii) objednávateľ nedoručil poskytovateľovi podklady do vysielania a mediálne vstupy v súlade s touto zmluvou, alebo (iv) mu toto právo priznáva právny predpis. Poskytovateľ odmietne zverejniť inzerciu aj v prípade, ak mu túto povinnosť uloží právny predpis alebo právoplatné a vykonateľné rozhodnutie orgánu verejnej moci. Zmluvné strany sa dohodli, že komunikácia zmluvných strán podľa tohto bodu môže byť vykonávaná aj elektronicou poštou.
- d) Objednávateľ je povinný zabezpečiť, aby podklady do vysielania a mediálne vstupy boli v súlade s touto zmluvou, právnymi predpismi a záujmami poskytovateľa, a neporušovali práva, právom chránené záujmy alebo iné oprávnené záujmy poskytovateľa alebo akejkoľvek inej osoby. Objednávateľ je povinný dodať poskytovateľovi len také podklady do vysielania a mediálne vstupy a je oprávnený požadovať odvysielanie len takých podkladov do vysielania a mediálnych vstupov, ku ktorým má práva podľa príslušných právnych predpisov, najmä ale nie len predpisov upravujúcich práva duševného vlastníctva.
- e) Objednávateľ v plnom rozsahu zodpovedá za obsahovú a formálnu stránku podkladov pre vysielanie a mediálnych vstupov a je povinný zabezpečiť overenie správnosti údajov a vhodnosti svojich pokynov na odvysielanie podkladov pre vysielanie a mediálnych vstupov. Objednávateľ je ďalej povinný pred predložením podkladov pre vysielanie a mediálnych vstupov posúdiť právnu prípustnosť odvysielania podkladov pre vysielanie a mediálnych vstupov, a to z hľadiska dobrých mravov ako aj príslušných právnych predpisov najmä právnych predpisov upravujúcich reklamu, hospodársku súťaž, práva duševného vlastníctva, ochranu osobných údajov, ochranu spotrebiteľa, ochranu osobnosti a dobrého mena právnickej osoby.
- f) Objednávateľ vyhlasuje, a svoje vyhlásenie potvrdzuje podpisom na tejto zmluve, že je oprávnený vykonávať majetkové práva k podkladom pre vysielanie a mediálnym vstupom a obsahu tvoriacom inzerciu podľa Autorského zákona, najmä ale nie len je oprávnený používať inzerciu a obsah tvoriaci podklady do vysielania a mediálne vstupy a udeľovať súhlas na ich použitie v rozsahu určenom Autorským zákonom.
- g) Za účelom, aby si poskytovateľ mohol plniť povinnosti v súvislosti s kolektívnou správou autorských práv, objednávateľ mu pri odovzdaní podkladov do vysielania odovzdá všetky potrebné údaje týkajúce sa dodaných podkladov do vysielania a mediálnych vstupov ako sú napr. názvy skladieb, mená a priezviská autorov hudby a textu, prekladov, označenie vydavateľa, mená a priezviská výkonných umelcov, názov a druh zvukových záznamov, rok výroby, druh nosiča a ďalšie.
- h) Objednávateľ znáša náklady a je povinný trvale a účinne vysporiadať všetky autorskoprávne nároky nositeľov autorských práv (osobných i majetkových) ku všetkým autorským dielam, ktoré sú súčasťou dodaných podkladov a mediálnych vstupov pre potreby vysielania.

- i) Objednávateľ je oprávnený upresňovať svoje požiadavky na predmet plnenia a jeho kritériá, avšak len v rámci podmienok uvedených v tejto zmluve a v prílohe č. 1 tejto zmluvy. Zároveň je objednávateľ oprávnený kedykoľvek počas plnenia tejto zmluvy upozorniť poskytovateľa na vadnosť poskytovaných služieb. Poskytovateľ je povinný takúto vadu bezodkladne na svoje náklady odstrániť.
- j) Objednávateľ má právo informovať sa o priebežnom stave plnenia, resp. reklamovať to, čo nie je v súlade s touto zmluvou.
- k) Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi za riadne poskytnutie služby dohodnutú cenu v súlade s podmienkami tejto zmluvy.

2. Práva a povinnosti poskytovateľa:

- a) Poskytovateľ je povinný poskytnúť objednávateľovi predmet plnenia podľa tejto zmluvy, a to vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť, riadne, včas, v požadovanej kvalite, s odbornou starostlivosťou, v súlade s pokynmi objednávateľa, v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve.
- b) Poskytovateľ je povinný pri plnení tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, v súlade so záujmami objednávateľa, ktoré pozná.
- c) Zmluvné strany sa dohodli, že od pokynov objednávateľa sa môže poskytovateľ odchýliť, len ak je to naliehavo nevyhnutné v záujme objednávateľa a poskytovateľ nemôže včas dostať jeho súhlas. Poskytovateľ je však povinný písomne o takomto postupe objednávateľa informovať bez zbytočného odkladu.
- d) Poskytovateľ je povinný písomne oznámiť objednávateľovi všetky okolnosti, ktoré zistil pri plnení tejto zmluvy a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov objednávateľa týkajúcich sa účelu sledovaného touto zmluvou.
- e) Poskytovateľ je povinný podľa potreby a na výslovnú žiadosť objednávateľa zúčastňovať sa na rokovaniach súvisiacich s plnením tejto zmluvy a pravidelne informovať objednávateľa o priebehu plnenia tejto zmluvy.
- f) Poskytovateľ sa zaväzuje neodkladne písomne informovať objednávateľa o každom prípadnom zdržaní, či iných skutočnostiach, ktoré by mohli ohroziť včasné a riadne plnenie tejto zmluvy.
- g) Poskytovateľ je povinný včas písomne oznámiť objednávateľovi, akú súčinnosť, podklady, informácie a podobne bude potrebovať od objednávateľa. S poskytnutými podkladmi je poskytovateľ oprávnený nakladať výlučne na účely plnenia zmluvy; nesmie ich sprístupniť tretím osobám, a to ani po zániku/zrušení tejto zmluvy.
- h) Poskytovateľ má povinnosť byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak sú splnené podmienky podľa § 2 zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 315/2016 Z. z.“). O tejto skutočnosti podá objednávateľovi dôkaz bezodkladne, najneskôr však ku dňu podpisu tejto zmluvy poskytovateľom. Poskytovateľ je povinný počas celého trvania tejto zmluvy byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora a dodržiavať povinnosti podľa zákona č. 315/2016 Z. z. a prostredníctvom oprávnenej osoby overovať identifikáciu konečných užívateľov výhod.
- i) V prípade, že poskytovateľovi vznikne povinnosť na zápis do registra partnerov verejného sektora po podpise tejto zmluvy, je povinný oznámiť túto skutočnosť objednávateľovi bezodkladne, najneskôr do 3 pracovných dní od kedy sa o tejto povinnosti dozvedel.
- j) V prípade, ak dôjde k zmene zmluvy, povinnosti vyplývajúce z bodu h) a i) ods. 2 tohto článku, sa vzťahujú aj na nového poskytovateľa.
- k) V prípade, ak poskytovateľ poskytne predmet plnenia subdodávateľmi, je povinný objednávateľovi predložiť všetky zmluvy uzatvorené zo subdodávateľmi týkajúce sa predmetu plnenia.
- l) Poskytovateľ sa zaväzuje strpieť výkon kontroly, auditu alebo overovania súvisiaceho s poskytovaným predmetom plnenia podľa článku II. tejto zmluvy počas platnosti a účinnosti

tejto zmluvy a oprávneným osobám poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu/overovania sú najmä:

- a. objednávateľ a ním poverené osoby,
- b. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky ako Riadiaci orgán pre Operačný program Kvalita životného prostredia a ním poverené osoby,
- c. Odbor kontroly Slovenskej agentúry životného prostredia a ním poverené osoby,
- d. Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky, Úrad vládneho auditu, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
- e. Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
- f. Splnomocnení zástupcovia Európskej komisie a Európskeho dvora audítorov,
- g. Orgán zabezpečujúci ochranu finančných záujmov Európskej únie a
- h. Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s právnymi predpismi SR a EÚ.

Za strpenie výkonu kontroly a poskytnutie súčinnosti pri výkone kontroly neprináleží poskytovateľovi žiadna odmena, náhrada ani iné plnenie. Táto povinnosť trvá aj po zániku tejto zmluvy. V prípade zmeny vyššie uvedených legislatívnych aktov je poskytovateľ povinný podriaďiť sa kontrole príslušných orgánov tak, aby bol dosiahnutý účel sledovaný týmto zmluvným ustanovením.

- m) Poskytovateľ sa zaväzuje uchovávať všetku dokumentáciu v origináli z predmetného zmluvného vzťahu po dobu desiatich (10) rokov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
- n) Poskytovateľ je oprávnený odmietnuť odvysielanie podkladov do vysielania a mediálnych vstupov v prípade, ak **(i)** ich obsah je v rozpore s touto zmluvou, právnymi predpismi alebo záujmami poskytovateľa, alebo ak **(ii)** nie je možné podklady do vysielania a mediálne vstupy odvyselať z technických dôvodov na strane poskytovateľa, alebo ak **(iii)** objednávateľ nedoručil poskytovateľovi podklady do vysielania a mediálne vstupy v súlade s touto zmluvou, alebo **(iv)** mu toto právo priznáva právny predpis. Poskytovateľ odmietne zverejniť inzerciu aj v prípade, ak mu túto povinnosť uloží právny predpis alebo právoplatné a vykonateľné rozhodnutie orgánu verejnej moci. Zmluvné strany sa dohodli, že komunikácia zmluvných strán podľa tohto bodu môže byť vykonávaná aj elektronickou poštou.
- o) Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že poskytovateľ nie je povinný overovať splnenie podmienok podľa tejto zmluvy a objednávateľ je povinný poskytovateľovi v plnom rozsahu nahradiť akúkoľvek škodu vrátane regresných nárokov, ktoré objednávateľovi vzniknú v priamej alebo nepriamej súvislosti s odvysielaním podkladov do vysielania a mediálnych vstupov, ktoré sú v rozpore so záväzkami objednávateľa z tejto zmluvy alebo právnych predpisov, ktoré sú v rozpore s touto zmluvou, právnymi predpismi alebo právami, právom chránenými záujmami alebo inými oprávnenými záujmami tretích osôb alebo poskytovateľa.
- p) Poskytovateľ je povinný odvyselať podklady do vysielania a mediálne vstupy v podobe, v akej boli objednávateľom dodané, za predpokladu, že ich odvysielanie neodmietol v súlade s touto zmluvou alebo právnymi predpismi. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že porušením povinností poskytovateľa nie je, ak odvysielaná podoba podkladov do vysielania a mediálnych vstupov je iná ako odsúhlasená podoba v dôsledku technologických daností alebo vlastností príslušného média.
- q) Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že poskytovateľ nezodpovedá za vady podkladov do vysielania a mediálnych vstupov a ich odvysielania, ktoré sú spôsobené nekvalitnými podkladmi dodanými objednávateľom, tretími osobami alebo okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť. Zmluvné strany sa pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností dohodli, že poskytovateľ nie je povinný upozorňovať objednávateľa na nevhodnosť podkladov do vysielania ani mediálnych vstupov, a to ani v prípade, ak sú v rozpore s touto zmluvou, a objednávateľ v plnom rozsahu zodpovedá za finálnu podobu podkladov do vysielania a mediálnych vstupov.

- r) Poskytovateľ je oprávnený používať podklady tvoriace obsah podkladov do vysielania a mediálnych vstupov alebo ich časti výhradne za účelom ich odvysielania podľa tejto zmluvy alebo iných zmlúv uzatvorených s objednávateľom.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že sa budú navzájom informovať o všetkých otázkach, ktoré súvisia s predmetom plnenia.
4. Riadne poskytnutý predmet plnenia za príslušné obdobie poskytovania služby je objednávateľ povinný akceptovať. Zmluvné strany prostredníctvom osôb oprávnených na vecné a obchodné rokovania potvrdia dodanie predmetu plnenia za príslušné obdobie poskytovania služby podpísaním akceptačného protokolu. Vyplnený a zo strany poskytovateľa podpísaný akceptačný protokol spolu s podrobným rozpisom dní a času odvysielania mediálnych vstupov v členení za jednotlivé dni v rámci celého obdobia poskytovania služby, v ktorom sa služba poskytovala, doručí poskytovateľ podľa čl. IV ods. 6 tejto zmluvy ako neoddeliteľnú prílohu faktúry. Zodpovednosť poskytovateľa za poskytnutie predmetu plnenia podľa príslušných platných a účinných všeobecne záväzných právnych predpisov a tejto zmluvy nie je jej prevzatím dotknutá.

Článok VI.

Subdodávatelia a pravidlá pre zmenu subdodávateľov

1. V prípade, že poskytovateľ poskytne predmet plnenia podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy počas jej trvania subdodávateľmi, prílohou č. 2 tejto zmluvy je zoznam subdodávateľov poskytovateľa (ak relevantné). V prípade, ak bude mať počas plnenia tejto zmluvy poskytovateľ záujem uzavrieť zmluvu so subdodávateľom, ktorý sa bude podieľať na realizácii predmetu plnenia, je povinný rešpektovať nasledovné pravidlá:
- a) každý subdodávateľ musí preukázať, že je oprávnený poskytovať službu, zodpovedajúcu predmetu plnenia, ak to nepreukáže, poskytovateľ je povinný zmeniť subdodávateľa tak, aby tento splňal uvedenú podmienku, ak tak neurobí objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy.
 - b) v prípade, ak sú splnené podmienky podľa § 2 zákona č. 315/2016 Z. z., subdodávateľ má povinnosť byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora. Nesplnenie tejto povinnosti alebo výmaz subdodávateľa z registra partnerov verejného sektora môže mať za následok odstúpenie od tejto zmluvy. Subdodávateľ je povinný byť počas celého trvania zmluvy zapísaný v registri partnerov verejného sektora a dodržiavať povinnosti podľa zákona č. 315/2016 Z. z. a prostredníctvom oprávnenej osoby overovať identifikáciu konečných užívateľov výhod.
 - c) každý subdodávateľ musí byť schopný realizovať príslušnú časť predmetu plnenia v rovnakej kvalite ako poskytovateľ. Identifikáciu subdodávateľa spolu s čestným vyhlásením poskytovateľa, že tento subdodávateľ splňa podmienky v zmysle odseku 1, písm. a) tohto článku, musí poskytovateľ predložiť objednávateľovi najneskôr tri pracovné dni pred začatím plánovanej subdodávky. Objedávateľ má právo odmietnuť podiel na realizácii plnenia predmetu plnenia subdodávateľom, ak nie sú splnené podmienky uvedené v odseku 1. písm. a) tohto článku tejto zmluvy.
2. V prípade ak vznikne v priebehu trvania zmluvy povinnosť subdodávateľa zapísať sa do registra partnerov verejného sektora podľa § 2 zákona č. 315/2016 Z. z., je poskytovateľ povinný písomne oznámiť túto skutočnosť objednávateľovi (osobe oprávnenej na obchodné a vecné rokovania).
3. Písomné oznámenie podľa predchádzajúceho odseku je povinný poskytovateľ zaslať ešte pred realizáciou úhrady finančných prostriedkov, ktorou by bolo dosiahnuté finančné plnenie v sume 100 000 eur a viac alebo v úhrne v sume 250 000 eur a viac v kalendárnom roku za plnenie z tejto zmluvy.

Článok VII. Zánik Zmluvy a sankcie

1. Zmluva zaniká:
 - a) uplynutím doby podľa čl. III tejto zmluvy.
 - b) vzájomnou písomnou dohodou zmluvných strán,
 - c) písomným odstúpením od tejto zmluvy,
 - d) písomnou výpoveďou.
2. Dohoda podľa ods. 1 písm. b) tohto článku musí byť uzatvorená písomne, podpísaná oboma zmluvnými stranami a musí obsahovať dohovor o vzájomnom vyrovnaní nevysporiadaných majetkovoprávných vzťahov vzniknutých v súvislosti s touto zmluvou, inak je neplatná.
3. Každá zo zmluvných strán môže od tejto zmluvy odstúpiť v prípade podstatného porušenia povinností druhou zmluvnou stranou a z iných dôvodov uvedených v tejto zmluve. Odstúpenie je účinné doručením písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Odstúpenie musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenia, inak je neplatné. Odstúpením od tejto zmluvy sa zmluva neruší od počiatku, ale až odo dňa doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.
4. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy pri podstatnom porušení zmluvy poskytovateľom, pričom za podstatné porušenie zmluvy poskytovateľom sa považuje najmä ak:
 - a) poskytovateľ opakovane porušil svoje zmluvné povinnosti uvedené v tejto zmluve, tzn. neposkytol predmet plnenia alebo jeho časti riadne a včas, resp. v termínoch podľa tejto zmluvy;
 - b) na poskytovateľa bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu, bol na jeho majetok vyhlásený konkurz alebo bol návrh na jeho vyhlásenie zamietnutý pre nedostatok majetku alebo vstúpil do likvidácie alebo bolo začaté konanie o reštrukturalizácii;
 - c) poskytovateľ pri plnení tejto zmluvy závažným spôsobom porušuje práva tretích osôb;
 - d) má na základe dôveryhodných informácií dôvodné podozrenie, že poskytovateľ alebo jeho subdodávateľ uzavrel pred a/alebo počas plnenia tejto zmluvy, s iným hospodárskym subjektom zmluvu narúšajúcu hospodársku súťaž.
5. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy aj podľa § 19 zákona o verejnom obstarávaní.
6. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy aj podľa § 15 ods. 1 zákona č. 315/2016 Z. z., alebo ak zistí, že došlo k porušeniu zákazu vykonávať úkony oprávnenej osoby z dôvodu jej vylúčenia.
7. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy pri podstatnom porušení tejto zmluvy objednávatelom, pričom za podstatné porušenie zmluvy objednávatelom sa považuje aj to, ak je objednávatel v omeškaní s platbou za faktúru o viac ako 60 (šesťdesiat) dní po jej splatnosti.
8. V prípade omeškania objednávatel'a s úhradou faktúry, môže poskytovateľ požadovať od objednávatel'a úrok z omeškania vo výške stanovenej právnymi predpismi pre obchodnoprávne vzťahy.
9. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy bez akýchkoľvek sankcií v prípade, ak ešte nedošlo k plneniu tejto zmluvy a výsledky kontroly Riadiaceho orgánu vykonávanej podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov neumožňujú financovanie výdavkov vzniknutých z tejto zmluvy.

Článok VIII. Zodpovednosť za vady a zodpovednosť za škodu

1. Poskytovateľ zodpovedá za to, že predmet plnenia zodpovedá v dobe prevzatia výsledku určenému v tejto zmluve, požiadavkám určeným v prílohe č. 1 tejto zmluvy a pokynom objednávateľa. Týmto nie sú dotknuté obmedzenia dohodnuté v článku V tejto zmluvy.
2. Zmluvná strana, ktorá spôsobila škodu druhej zmluvnej strane, sa zbaví zodpovednosti, ak preukáže, že škoda bola spôsobená okolnosťou vylučujúcou jej zodpovednosť.
3. Poskytovateľ je povinný uhradiť škodu, ktorá vznikne objednávateľovi v súvislosti s predmetom plnenia, ktoré nebolo poskytnuté riadne a včas.
4. Zmluvné strany zodpovedajú za vzniknuté škody podľa ustanovení Obchodného zákonníka. Nárok na náhradu škody nevzniká oprávnenej strane pokiaľ povinná strana preukáže, že k porušeniu jej zákonnej alebo zmluvnej povinnosti došlo v dôsledku vyššej moci. To však neplatí, ak prekážka označovaná ako vyššia moc nastala až v čase, keď bola povinná strana v omeškaní s plnením svojej povinnosti.
5. Objávateľ nezodpovedá za škody vzniknuté porušením zmluvných povinností poskytovateľa.

Článok IX. Dôverné informácie

1. Všetky informácie, ktoré si zmluvné strany pre splnenie predmetu plnenia navzájom poskytnú počas predzmluvných rokovaní sa považujú za dôverné a poskytnúť tieto informácie tretej osobe môže zmluvná strana len po predchádzajúcom písomnom súhlase dotknutej zmluvnej strany. Uvedené informácie sa zaväzuje chrániť ako vlastné, využívať ich len v súvislosti s plnením predmetu plnenia, nezneužívať a nesprístupniť ich tretím osobám. Tým nie je dotknuté ustanovenie čl. IV. ods. 2 písm. 1) Zmluvy. Dôverné informácie nemôžu byť sprístupnené tretej osobe bez výslovného predchádzajúceho písomného súhlasu dotknutej zmluvnej strany, ak zmluva neustanovuje inak, alebo ak z tejto zmluvy nevyplýva inak. Za dôverné informácie sa na účely tejto zmluvy pokladajú aj všetky informácie, údaje alebo iné skutočnosti, o ktorých sa zmluvná strana dozvedela na základe a/alebo v spojení s touto zmluvou (ďalej len „dôverné informácie“).
2. Každá zmluvná strana je povinná, ak z tejto zmluvy alebo všeobecne záväzných právnych predpisov nevyplýva inak, zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách a je povinná zabezpečiť, aby žiadna dôverná informácia nebola sprístupnená bez súhlasu druhej zmluvnej strany, a to či už úplne alebo čiastočne, tretej osobe.
3. Tento záväzok mlčanlivosti platí aj po ukončení tohto zmluvného vzťahu.
4. Povinnosť mlčanlivosti sa neaplikuje v prípade, ak zmluvná strana zodpovedne preukáže, že:
 - a) je povinná predmetnú dôvernú informáciu sprístupniť a/alebo zverejniť na základe zákona alebo
 - b) dôverná informácia sa stala všeobecne známa.
5. V prípade, ak zmluvná strana má v úmysle dôvernú informáciu sprístupniť, je povinná o tom bez zbytočného odkladu informovať vopred druhú zmluvnú stranu.
6. Za porušenie povinnosti mlčanlivosti sa nepovažuje:
 - a) ak je dôverná informácia sprístupnená v potrebnom rozsahu právnomu zástupcovi, daňovému poradcovi alebo audítorovi zmluvnej strany, ak tieto osoby budú preukázateľne zaviazané zmluvnou stranou k povinnosti mlčanlivosti;
 - b) zverejnenie tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky,
 - c) zverejnenie tejto zmluvy Úradom pre verejné obstarávanie na základe jej predloženia objednávateľom.

Článok X. Doručovanie a komunikácia Zmluvných strán

1. Každá komunikácia podľa tejto zmluvy medzi zmluvnými stranami bude prebiehať prostredníctvom oprávnených osôb - štatutárnych orgánov zmluvných strán, alebo osôb oprávnených na vecné a obchodné rokovania:

Za poskytovateľa: Ivana Videršpánová, sales manager,

Za objednávateľa: Ing. Ľubomír Viglaš, , e-mail:

Všetky oznámenia medzi zmluvnými stranami týkajúce sa plnenia tejto zmluvy musia byť vykonané v písomnej podobe a doručené faxom, osobne, elektronicky alebo poštou druhej zmluvnej strane podľa tohto článku tejto zmluvy. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že vyššie uvedené kontaktné osoby nie sú oprávnené uzatvárať dodatky k tejto zmluve a ani ju ukončovať.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnú podobu komunikácie považujú za zachovanú aj v prípade elektronickej komunikácie (e-mail). To však neplatí, ak ide o právne úkony, s ktorými nastáva zmena, vznik a zánik práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy. Takéto oznámenia musia byť vykonané v písomnej podobe a druhej strane doručené buď osobne alebo doporučeným listom či inou formou registrovaného poštového styku na adresu uvedenú na titulnej stránke tejto zmluvy.
3. Písomná komunikácia medzi zmluvnými stranami sa na účely plnenia tejto zmluvy bude považovať za doručenú v prípade:
 - a) osobného doručenia prostredníctvom kuriérskej služby alebo inak, po jej prijatí,
 - b) doručenia e-mailom, po doručení potvrdenia od príjemcu o prijatí, pričom príjemca nie je oprávnený vo vlastnom e-mailovom nastavení klientovi odmietnuť odoslanie potvrdenia o prijatí e-mailu, alebo
 - c) doporučenej zásielky, k dátumu uvedenému na potvrdení o doručení alebo na potvrdení o tom, že zásielku nemožno doručiť.
4. Za deň doručenia zásielky zmluvnej strane, ktorej bola adresovaná, sa považuje aj deň:
 - a) v ktorom ju táto zmluvná strana odmietla prijať,
 - b) ktorým márne uplynula odberná lehota pre jej vyzdvihnutie na pošte alebo
 - c) v ktorý bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že "adresát sa odsťahoval", "adresát je neznámy" alebo iná poznámka, ktorá podľa poštového poriadku znamená nedoručiteľnosť zásielky.

Článok XI. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka a § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.
2. Všetky zmeny či doplnky k tejto zmluve je možné uskutočniť iba prostredníctvom očíslovaných písomných dodatkov. Zmena kontaktnej osoby uvedenej v čl. X ods. 1 Zmluvy sa oznamuje druhej zmluvnej strane bez dodatku.
3. Právnym nástupcom poskytovateľa môže byť len poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie podľa zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov.

4. Poskytovateľ nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa postúpiť pohľadávky vzniknuté na základe tejto zmluvy tretím osobám.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že štatutárne orgány poskytovateľa a objednávateľa sú oprávnené na podpísanie tejto zmluvy a zároveň vyhlasujú, že zmluvu neuzatvorili v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok.
6. Zmluva je vyhotovená v 4 (štyroch) rovnopisoch, 3 (tri) pre objednávateľa a 1 (jeden) pre poskytovateľa.
7. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že si túto zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú svoje podpisy.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:
Príloha č. 1 Špecifikácia predmetu plnenia a jednotkových cien

V Banskej Bystrici, dňa
Za objednávateľa:

V Bratislave, dňa
Za poskytovateľa:

.....
RNDr. Richard Müller, PhD.
generálny riaditeľ
Slovenská agentúra životného prostredia

.....
MAFRA Slovakia, a.s.
Vladimír Mužík, podpredseda predstav.
Martin Mihálik, člen predstav.